

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt. (a továbbiakban: *Megrendelő*)

<i>székhely:</i>	1138 Budapest, Népfürdő u. 38-40.
<i>cégjegyzékszám:</i>	01-10-043152
<i>adószám:</i>	12165814-2-44
<i>bankszámlaszám:</i>	10103104-05221622-00000008
<i>képviseli:</i>	Szőke László, Vezérigazgató

másrészről a Szántó & Mikó Építésszek Kft. (a továbbiakban *Tervező*)

<i>székhely:</i>	1052 Budapest, Városház u.14.
<i>cégjegyzékszám:</i>	01-09-266375
<i>adószám:</i>	10866320-2-41
<i>bankszámlaszám:</i>	11705008-20449885
<i>képviseli:</i>	Mikó László, Ügyvezető

(Megrendelő és Tervező a továbbiakban együttesen: *Szerződő Felek* vagy *Felek*) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

Előzmények

Megrendelő és Tervező (továbbiakban együttesen: *Szerződő Felek*) előzményként rögzítik, hogy a Megrendelő, mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2011. CVIII. törvény (továbbiakban: Kbt.) alapján közbeszerzési eljárást folytatott le a 122/A. § alapján „Tervezési szolgáltatás megrendelése a Dagály Strandfürdő és Uszodára” tárgyban, mely eljárásban Tervezőt hirdette ki nyertesnek nettó 17.400.000 Ft ajánlati árral.

Tervező a megállapodás szerinti szerződés aláírásával kifejezetten tudomásul veszi, hogy a szerződés aláírását követően a Tervező viseli annak jogkövetkezményét, amely a közbeszerzési eljárás során keletkezett dokumentációkban (ide értve különösen, de nem kizárólagosan a közbeszerzési dokumentációt, a kiegészítő tájékoztatást, a műszaki leírást) meghatározott követelmények olyan hiányosságából, hibájából adódik, melyet a Tervezőnek a tőle elvárható szakmai gondosság mellett észlelnie kellett volna, de a szerződés megkötését megelőzően nem jelzett. A Tervező kötelezettséget vállal a teljesítés teljességeért és hiánytalanságáért, ide értve azon elemeket is, amelyek a szerződésszerű teljesítés vonatkozásában a szerződés megkötésével záruló beszerzési eljárásban, illetve szerződésben és a szerződésben hivatkozott egyéb dokumentumokban előírásra nem kerültek, viszont a szakmai szokások szerint hozzátartoznak a szerződés teljes körű teljesítéséhez.

A Tervező a szerződés teljesítéséhez kapcsolódó, a közbeszerzési eljárás során keletkezett dokumentációkban (ide értve különösen, de nem kizárólagosan a közbeszerzési dokumentációt, a kiegészítő tájékoztatást, a műszaki leírást) ismertetett információkat, továbbá a teljesítéshez kapcsolódó körülményeket teljes körűen megismerte, azt a feladat szerződésszerű teljesítéséhez, a megalapozott ajánlata megtételéhez szükséges mértékben, eredményfelelőssége tudatában megvizsgálta. Bármilyen mulasztás, amelyet a Tervező követ el amiatt, hogy a közbeszerzési eljárás során, a szerződéskötést megelőzően vagy azt követően nem szerzett kellő információt olyan ügyekről, amelyek befolyásolhatják vállalt tevékenysége ellátását, nem menti fel a Tervezőt azok alól a kockázatok, kötelezettségek és felelőségek alól, amelyek a megállapodás szerinti szerződés szerint reá hárulnak a szerződés tárgyának megvalósítása során.

Tervező kijelenti, hogy a követelményeket a megállapodás szerinti szerződés tárgyának megvalósításában jártas, szakcégtől elvárható gondossággal tanulmányozta, és a szerződést ezek ismeretében köti meg.

Megrendelő kijelenti, hogy a szerződés megkötése előtt minden, az általában elvárható mértékben általa felismerhető lényeges körülményről tájékoztatta Tervezőt.

A Tervező a megállapodás szerinti szerződésben meghatározott feladatainak teljesítése során a Megrendelő érdekeinek megfelelően jár el. A közbeszerzési eljárás során keletkezett dokumentációkban, továbbá az

ajánlatban meghatározott műszaki, szakmai tartalom egymást kölcsönösen kiegészíti és magyarázza. Amennyiben a közbeszerzési eljárás során keletkezett dokumentációk, továbbá az ajánlatban meghatározott műszaki, szakmai tartalom eltérést, ellentmondást tartalmaz, akkor minden esetben a Megrendelő számára kedvezőbb megoldás az irányadó. Ilyen előzmények után Felek az alábbiak szerint állapodnak meg.

1. A Szerződés tárgya

Építési engedélyezési terv teljeskörű elkészítése a Dagály Strandfürdő és Uszodára vonatkozóan a közbeszerzési eljárás műszaki leírásának. A terv lefedi a jogszabályban rögzített munkarészek benyújtásával építészeti, tartószerkezeti, vízgépészeti, gépészeti, elektromos, közmű szakágakkal az alábbi épületeket:

- 1. Épület (gyermekparadicsom, sportmedencék, gyógyászat, szauna világ, csúszdatorony-érkező medence, meglevő termálmedencék átépítése és lefedése,)
- 2. Meglevő Főépület felújítása, tetőszinti gépészeti udvar kialakítása
- 3. Nyári pénztár és öltözőépület
- 4. Meglevő Irodaépület homlokzati felújítása, tető szegély és napelemek elhelyezése,
- 5.1 Multifunkcionális épület
- 5.2 Büfé
- 5.3 WC csoport
- 6. Üzemeltetési épület

Teljesítési határidő: a szerződés aláírását követő 60 nap.

2. A Tervező kötelezettségei

2.1. Tervező köteles feladatait az általánosan elfogadott szakmai elveknek megfelelően a tőle elvárható legnagyobb gondossággal, és szakértelemmel első osztályú minőségben, a Megrendelő érdekeit szem előtt tartva, a jogszabályoknak és Megrendelő utasításainak megfelelően határidőre teljesíteni.

2.2. Tervező köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely jelen Szerződés teljesítését veszélyezteti vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért felelős.

2.3. Tervező kijelenti, hogy a jelen Szerződésben meghatározott feladatok ellátásához szükséges megfelelő gyakorlattal rendelkezik, továbbá ilyen tevékenység végzésére jogosult.

2.4. A Tervező által a szerződés keretében készítendő tervdokumentáció tartalmi és formai követelményei az alábbiak:

Építési engedélyezési tervdokumentáció:

- Építési engedélyezési tervdokumentáció, valamennyi, a vonatkozó rendeletek által tárgyi tervezési feladat maradéktalan teljesítéséhez szükséges, létesítési és/vagy építési engedély vonatkozásában, 3 papír alapú példány

- engedélyezett (jogerős építési és/vagy létesítési engedéllyel rendelkező) tervdokumentáció, valamennyi, a vonatkozó rendeletek által tárgyi tervezési feladat maradéktalan teljesítéséhez szükséges, létesítési és/vagy építési engedély vonatkozásában 3 papír alapú példány

2.5. Megrendelő köteles a szerződésszerű teljesítés igazolását az tervdokumentációk átadásakor a Vállalkozó részére kiállítani.

2.6. A Tervező jogosult Megrendelő képviseletében az építési/létesítési engedély megszerzése iránti hatósági eljárásban teljes jogkörrel eljárni.

2.7. A Tervező kötelezettséget vállal arra, hogy jelen szerződés tárgyát képező iratokat a hatályos jogszabályoknak és szabályzatoknak megfelelően készíti el, és lefolytatja tervezés közben az illetékes hatósággal a szükséges egyeztetéseket.

2.8. A teljesítéshez szükséges bármilyen típusú szerzői jogdíj megfizetése a Tervezőt terheli.

2.9. Tervező köteles munkanemenkénti tervezői költségbeclést is készíteni, melyet az elkészült engedélyezési tervdokumentációval egyidőben 1 példányban elektronikus adathordozón, szerkeszthető formában ad át a Megrendelőnek.

2.10. Amennyiben a tervezés során az illetékes műemlékhatósággal egyeztetni kell, az egyeztetés és a szükséges hatósági engedélyek beszerzése a Tervező feladatát képezi.

2.11. A tervek úgy kell elkészíteni, hogy a kivitelezés szakaszolható legyen.

2.12. A tervezés során a tervező folyamatos tervegyeztetésre kötelezett. A tervezés alatt legalább 4 alkalommal köteles tervegyeztetést szervezni az Ajánlatkérő székhelyén, amely egyeztetésről jegyzőkönyvet készít.

3. A Megrendelő kötelezettségei

3.1. Megrendelő vállalja, hogy a feladat elvégzéséhez szükséges valamennyi információt és adatot megfelelő időben, a Tervező rendelkezésére bocsátja, a szerződés teljesítéséhez minden szükséges segítséget megad.

3.2. Amennyiben a tervek készítéséhez további adatszolgáltatás vagy közbenső intézkedés válik szükségessé, a Megrendelő a Tervező tájékoztatásától számított 3 munkanapon belül köteles azokat a Tervező rendelkezésére bocsátani, illetve a szükséges intézkedéseket megtenni.

Megrendelő a tervezési munkát, iratok elkészítésének fázisát figyelemmel kísérheti, ellenőrizheti. Megrendelő kérésére a Tervező köteles rendelkezésre állni, és menet közben az elkészült iratrészeket bemutatni. A tervdokumentáció elkészítéséhez Tervező egyeztetést igényelhet, mely célból Megrendelő köteles 3 napon belül rendelkezésre állni.

4. Tervezési díj

4.1. A tervezési díj: nettó 17.400.000.- Ft + ÁFA, azaz nettó tizenhétmillió négyszázezer forint plusz általános forgalmi adó.

A szerződéses ár tartalmaz minden költséget, azon túl a Tervező többletköltséget semmilyen jogcímen nem érvényesíthet.

A teljesítés igazolására a Kbt. 130. § bekezdésében foglalt rendelkezések az irányadók. Tervező vállalja, hogy a Megrendelőnél rendszeresített teljesítés igazolás mintát használja.

A szerződés jellegéhez igazodóan előleg folyósítására, illetve előleg számla kiállítására nincs lehetőség.

A Tervező résszámla benyújtására jogosult a felmérés elvégzését követően, amelynek mértéke a nettó tervezési díj maximum 40%-a.

A Tervező további résszámla benyújtására jogosult az építési engedélyezési terv elkészültekor, mely számla mértéke a nettó tervezési díj maximum 50%-a.

A Tervező a fennmaradó 10% tervezési díjra az építési engedély jogerőre emelkedésekor jogosult.

Amennyiben a jogerőre emelkedésnek nem műszaki akadálya van a fennmaradó 10% tervezési díjat a Megrendelő 30 napon belül fizeti meg a Tervezőnek.

Megrendelő a teljesítés igazolás alapján kiállított számla kifizetésére olyképpen köteles, hogy Megrendelő az átutalást a Tervező OTP Bank Nyrt. pénzügyintézetnél vezetett 11705008-20449885 számú számlájára a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése szerinti 30 napon belül teljesíti.

4.2. A Kbt. 125. § (4) bekezdése értelmében a Tervező nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Tervező adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak. Tervező a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt köteles tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé tenni és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről az ajánlatkérőt haladéktalanul értesíteni.

5. Felelősségi szabályok

5.1. Tervező felelősség biztosítási kötvénye a szerződés 1. sz. mellékletét képezi. A nettó ajánlati ár 30%-nak megfelelő mértékű felelősségbiztosítási szerződést a konkrét szolgáltatásra nevesítve kell megkötni és azt a szolgáltatás befejezésétől számított, a Ptk.-ban a rejtett hibáért fennálló szavatossági felelősség teljes időtartama alatt (3 év) folyamatosan fenn kell tartani, azzal a megkötéssel, hogy a káresemények összértéke évente a biztosítási fedezet egészére vonatkozik. A biztosítást úgy kell megkötni, hogy esetleges kárnál a kivitelező önrésze nem haladhatja meg a biztosító által elismert kárösszeg 10 %-át. A nevesített felelősségbiztosítási kötvénnyel egyenértékű a Vállalkozó Építési Szerelési Keret Felelősségbiztosítási kötvénye, amennyiben a Vállalkozó igazolja a tárgyi munka lejelentését és a felelősségbiztosítási kötvény díjfizetését.

5.2. Tervező felelősséget vállal azért:

- hogy a Megrendelőnek átadott anyag mindenben megfelel a jogszabályi előírásoknak;
- Tervező megtérít minden kárt, költséget, kiadást, melyek a Megrendelőt éri a jelen pontban meghatározott kötelezettség megszegése esetén, a Megrendelő erre irányuló írásbeli felhívásának kézhezvételét követő 15 (tizenöt) munkanapon belül.

5.3. A tervdokumentációk tartalmának és formájának a jelen szerződésben előírtakon kívül meg kell felelnie a 306/2011. (XII.23.) Korm. rendelet és annak mellékleteiben foglaltaknak, a 191/2009 (IX.15.) Korm. rendeletben foglalt előírásoknak, valamint a vonatkozó jogszabályok és a magyar nemzeti szabványok követelményeinek is. A Felek hiba, vagy hiány észlelése esetén kötelesek egymást azonnal értesíteni.

5.4. A tervdokumentációnak műszakilag kivitelezhető, gazdaságos és célszerű megoldásokat kell tartalmaznia, és alkalmasnak kell lennie a Megrendelő felismerhető, a felhasználás céljából következő igényeinek kielégítésére. A terv hibája miatt mindaddig érvényesíthetők a szerződésszegésből fakadó jogok, amíg a terv alapján kivitelezett szolgáltatás tervhibával összefüggő hibás teljesítése miatt jogok gyakorolhatók. A Tervező jogszavatossággal tartozik azért, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, amely a terv felhasználását akadályozza vagy korlátozza. A Tervező hibájából keletkező károkért a Tervező felelős, közvetlen kártérítési felelőssége a Ptk. alapján akkor is fennáll, ha a kárt altervezője okozta.

5.5. Amennyiben Megrendelőnél a Tervező tevékenységével kapcsolatban kártérítési igényrel lépnek fel, Tervező köteles a Megrendelőt a kártérítés alól haladéktalanul teljes körűen mentesíteni, és tevékenységéért felelősséget vállalni, kivéve, ha a kár a Tervező írásbeli figyelmeztetése ellenére, Megrendelő által ismételt fenntartott célszerűtlen, vagy szakszerűtlen utasítás eredménye.

6. Tervező nem szerződésszerű teljesítése

6.1. A Tervezőnek a teljesítését jelen tervezési Szerződés szerint kell végeznie.

6.2. A Tervező kötelezettségeinek nem szerződésszerű, vagy nem teljesítése esetén (kivéve vis maior esetét) a Tervezővel szemben az alábbi szankciók érvényesíthetők:

- késedelmi kötbérigény
- hibás teljesítési kötbér;

- a Megrendelő a Tervező szerződésszegése esetén a kötbért meghaladó kárát is jogosult érvényesíteni.
- a Szerződéstől a Tervező mulasztása miatti elállás: amennyiben a Tervező folyamatos késedelemben van, a jelen Szerződésben meghatározott feladatait folyamatosan nem megfelelően teljesíti, a vállalt feladatokat nem látja el, és az ennek kapcsán kijelölt póthatáridőt is elmulasztja.

6.3. Amennyiben a Szerződés teljesítése során bármikor a Tervező számára olyan körülmény áll elő, amely akadályozza a teljesítést, úgy írásban haladéktalanul értesítenie kell a Megrendelőt a késedelem tényéről, okairól és várható elhúzódsáról.

7. Késedelmes és hibás teljesítés

A Megrendelő késedelmi-, hibás teljesítési-, valamint meghiúsulási kötbér fizetését írja elő.

A késedelmi kötbér mértéke: a Tervezőnek felróható késedelem esetén a nettó tervezési díj 1%-a/nap, de maximum a nettó tervezési díj 7%-ának összegéig.

A hibás teljesítési kötbér mértéke: a nem szerződésszerű teljesítéssel érintett napokra a nettó tervezési díj 1%-a/nap, maximum a nettó tervezési díj 7%-áig.

Meghiúsulási kötbér mértéke a nettó tervezési díj 30%-a.

Ezen rendelkezések nem érintik a Tervező kártérítési felelősségét.

9. Alvállalkozók

Tervező teljesítésében az ajánlatban megjelölt alvállalkozó működhet közre, valamint - a Kbt. 128. § (3) bekezdése szerinti kivétellel - köteles közreműködni az olyan alvállalkozó és szakember, amely a közbeszerzési eljárásban részt vett a Tervező alkalmasságának igazolásában. A Tervező köteles a Megrendelőnek bejelenteni, ha olyan alvállalkozót kíván bevonni a teljesítésbe, amelyet az ajánlatában nem nevezett meg és a bejelentéssel együtt nyilatkoznia kell arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll az 56. § - valamint, ha a megelőző közbeszerzési eljárásban azt ajánlatkérő előírta, az 57. § - szerinti kizáró okok hatálya alatt.

10. Vitás kérdések rendezése

10.1. A Tervezőnek és a Megrendelőnek mindent meg kell tennie annak érdekében, hogy tárgyalások útján rendezzék az összes olyan jövőbeni nem várt nézeteltérést vagy vitát, amely közöttük a szerződés keretében vagy a szerződéssel kapcsolatban merül fel. Valamennyi felmerülő, a szerződés teljesítését akadályozó körülményről a Felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni.

10.2. Jelen vállalkozási szerződésben nem szereplő kérdésekben a Ptk., valamint a Kbt. és a hozzá kapcsolódó végrehajtási rendeletek ide vonatkozó szabályai az irányadók.

10.3. Felek rögzítik, hogy a Polgári Törvénykönyv és a Kbt. üzleti titokra vonatkozó rendelkezéseiket magukra nézve kötelezőnek ismerik el.

11. A Szerződés módosítása, megszűnése

11.1. A Felek megállapodnak abban, hogy jelen Szerződést kizárólag közös megegyezéssel a Kbt. 132. §-ában foglaltaknak megfelelően módosíthatják.

11.2. Felek a másik fél súlyos szerződésszegése esetén jogosultak jelen Szerződést írásban, egyoldalú nyilatkozattal, azonnali hatállyal felmondani. Súlyos szerződés szegésnek minősül:
Tervező részéről:

- a vonatkozó hatósági előírások be nem tartása,
- a teljesítés egyoldalú, Megrendelő egyetértése nélküli leállítás,
- Megrendelő engedélye nélkül más Tervező bevonása a teljesítésbe,
- ha a szerződés teljesítése alatt a Közbeszerzési Döntőbizottság a közbeszerzési szabályok megsértése miatt határozatával elmarasztalja a Tervezőt.

11.3. A Kbt. 125. § (5) bekezdésének értelmében a Megrendelő jogosult és egyben köteles a Szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a Szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

- a Tervezőben közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
- a Tervező közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

12. Kapcsolattartás

A szerződés teljesítésével kapcsolatos ügyintézésre és kapcsolattartásra a Felek által felhatalmazott, alábbi személyek jogosultak.

Név: Nagy Lóránt
Telefon: +36 30 950 9822
Email: nagy.lorant@spabudapest.hu

A kapcsolattartásra felhatalmazott személy jogosult a Tervező szerződésszerű teljesítésének igazolására.

Tervező részéről:
Név: Mikó László
Telefon: +36 30 350 1469
Email: szm@t-online.hu

13. Záró rendelkezések

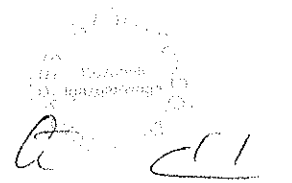
13.1. Jelen Szerződés az aláírása napján lép hatályba, és az 1. pontban meghatározott feladat elvégzéséig tart.

A Szerződést a Felek áttanulmányozás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2014. október 6.


Tervező

Szántó & Mikó Építésszek Kft.



Megrendelő
Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt.

Mellékletek:

1. Felelősségbiztosítási kötvény
2. Ajánlati dokumentáció
(felhívás, dokumentáció,
kiegészítő tájékoztatásra adott válaszok)
3. Ajánlattevő ajánlata
4. Műszaki tartalom a dokumentáció
és a tárgyalási jegyzőkönyv szerint